

Sygn. akt: KIO/UZP 1627/09

WYROK
z dnia 8 grudnia 2009 r.

Krajowa Izba Odwoławcza - w składzie:

Przewodniczący:	Małgorzata Rakowska
Członkowie:	Marzena Teresa Ordysińska
	Anna Packo
Protokolant:	Paulina Zalewska

po rozpoznaniu na rozprawie w dniu 4 grudnia 2009 r. w Warszawie odwołania wniesionego przez **Przedsiębiorstwo Geodezyjno Kartograficzne Vertical Sp. z o.o. z siedzibą w Żorach, ul. Stodolna 31, 44-240 Żory** od rozstrzygnięcia przez zamawiającego **Powiat Bielski z siedzibą w Bielsku-Białej, ul. Piastowska 40, 43-300 Bielsko-Biała** protestu z dnia 13 października 2009 r.

przy udziale wykonawcy **Konsorcjum firm: Tukaj Mapping Central Europe Sp. z o.o. z siedzibą w Krakowie, ul. Odrzańska 7, 30-408 Kraków (lider konsorcjum); Geopolis Sp. z o.o. z siedzibą we Włocławku, ul. Przedmiejska 5, 87-800 Włocławek (partner)** zgłaszającego przystąpienie do postępowania odwoławczego po stronie zamawiającego,

orzeka:

- 1. oddała odwołanie,**
- 2. kosztami postępowania obciąża Przedsiębiorstwo Geodezyjno Kartograficzne Vertical Sp. z o.o. z siedzibą w Żorach, ul. Stodolna 31, 44-240 Żory i nakazuje:**

- 1) zaliczyć na rzecz Urzędu Zamówień Publicznych koszty w wysokości **4 462 zł 00 gr** (słownie: cztery tysiące czterysta sześćdziesiąt dwa złote zero groszy) z kwoty wpisu uiszczonego przez **Przedsiębiorstwo Geodezyjno Kartograficzne Vertical Sp. z o.o. z siedzibą w Żorach, ul. Stodolna 31, 44-240 Żory,**

- 2) dokonać zwrotu kwoty **15 538 zł 00 gr** (słownie: piętnaście tysięcy pięćset trzydzieści osiem złotych zero groszy) z rachunku dochodów własnych Urzędu Zamówień Publicznych na rzecz **Przedsiębiorstwa Geodezyjno Kartograficzne Vertical Sp. z o.o. z siedzibą w Żorach, ul. Stodolna 31, 44-240 Żory.**

U z a s a d n i e

Powiat bielski z siedzibą w Bielsku-Białej, zwany dalej „Zamawiającym”, działając na podstawie przepisów ustawy dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (t.j.: Dz. U. z 2007 r., Nr 223, poz. 1655 z późn. zm.), zwanej dalej „ustawą Pzp”, wszczął, w trybie przetargu nieograniczonego, postępowanie o udzielenie zamówienia na „Budowę baz danych Systemu Informacji o terenie Powiatu Bielskiego”.

Ogłoszenie o przedmiotowym zamówieniu zostało opublikowane w Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich z dnia 7 sierpnia 2009 r., nr 2009/S 150-219871.

W dniu 6 października 2009 r. (pismem z dnia 5 października 2009 r.) Zamawiający poinformował wykonawcę Przedsiębiorstwo Geodezyjno Kartograficzne Vertical Sp. z o.o. z siedzibą w Żorach, zwane dalej „Odwołującym” o wyborze oferty wykonawcy konsorcjum firm: Tukaj Mapping Central Europe Sp. z o.o. z siedzibą w Krakowie (lider konsorcjum) i Geopolis Sp. z o.o. z siedzibą we Włocławku, zwane dalej „konsorcjum TMCE”, jako najkorzystniejszej.

Pismem z dnia 13 października 2009 r. (wpływ do Zamawiającego faksem w tej samej dacie) Odwołujący wniósł protest wobec czynności Zamawiającego, tj.:

1. błędnego wyboru i kwalifikacji badanych elementów w podkryterium opisanym w Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia, zwanej dalej „SIWZ” jako „poprawność importu do bazy EWMAPA Zamawiającego na wzorcowe warstwy” oraz nazwanym w „Arkuszu oceny ofert” jako „poprawność importu (uporządkowanie warstw)”,
2. błędnego obliczenia przez Zamawiającego punktów dla kryterium „Ocena przedstawionego próbnego opracowania jednej sekcji mapy zasadniczej w skali 1:1000 wskazanej przez Zamawiającego wykonanego zgodnie z warunkami technicznymi – część I „Budowa baz danych KSiT – dane mające charakter referencyjny dla SloT” – waga 30%”,

zarzucając Zamawiającemu naruszenie art. 91 ust. 1 i 2 ustawy Pzp.

Jednocześnie Odwołujący wniósł o:

1. wykreślenie elementu „justyfikacja opisów” jako podlegającego badaniu w podkryterium „poprawność importu do bazy EWMAPA Zamawiającego na wzorcowe warstwy” oraz powtórnego przeliczenia punktacji dla tego podkryterium,
2. ponowne, poprawne obliczenie punktów, zgodnie z przytoczonym przez Odwołującego właściwym algorytmem dla poszczególnych podkryteriów oraz dla całego kryterium dotyczącego „oceny przedstawionego próbnego opracowania jednej sekcji mapy zasadniczej w skali 1:1000”,
3. ponowną kwalifikację ofert z uwzględnieniem ocen wskazanych przez Odwołującego.

W uzasadnieniu do podniesionych w proteście zarzutów Odwołujący wskazał m.in., iż spośród czterech badanych przez Zamawiającego w podkategorii poprawność importu (uporządkowanie warstw) nie budzi wątpliwości fakt, że badany element o nazwie justyfikacja danych nie ma nic wspólnego z kwestią poprawności importu na wzorcowe warstwy, czy też kwestią uporządkowania warstw i powinien być usunięty z tego podkryterium i nie podlegać ocenie.

Pismem z dnia 15 października 2009 r. Zamawiający poinformował wykonawców o wniesieniu protestu, przekazał kopię protestu oraz wezwał wykonawców do wzięcia udziału w postępowaniu toczącym się w wyniku wniesienia protestu (przedmiotowe pismo konsorcjum TMCE otrzymało w tej samej dacie).

W dniu 19 października 2009 r. wykonawca konsorcjum TMCE przystąpił do protestu (pismem z tej samej daty), przekazując jednocześnie kopię pisma protestującemu.

Pismem z dnia 23 października 2009 r. (wpływ do Odwołującego w tej samej dacie) Zamawiający rozstrzygnął protest przez jego:

- oddalenie w części 1, dotyczącej błędnego wyboru i kwalifikacji badanych elementów w podkryterium opisanym w SIWZ jako „poprawność importu do bazy EWMAPA Zamawiającego na wzorcowe warstwy” oraz nazwanym w „Arkuszu oceny ofert” jako „poprawność importu (uporządkowanie warstw)”. W uzasadnieniu powyższego Zamawiający wskazał, iż w ramach tego podkryterium skontrolował m. in. poprawność importu na wzorcowe warstwy elementów tekstowych o określonej justyfikacji, o której mowa w pkt 3.2.3, lit. c) warunków technicznych – część 1. Wykonawcom postawił bowiem wymóg uporządkowania elementów nie tylko na poszczególnych warstwach, ale również ujednolicenia i doprowadzenia do zgodności z obowiązującymi standardami technicznymi i zasadami określonymi w „Warunkach technicznych treści i ustawień poszczególnych parametrów na danej warstwie”. Poprawny rodzaj importu tekstów na wzorcowe warstwy w EWMAP-ie, ze wskazanym w trakcie importu rodzajem justyfikacji, gwarantował spełnienie wymogów

Zamawiającego. Zamawiający w przedstawionych próbnym opracowaniach oceniał poprawność wykonania importu na wzorcowe warstwy elementów tekstowych zgodnie z ww. pkt 3.2.3, lit. c).

- uwzględnienie w części 2, dotyczącej błędnego obliczenia przez Zamawiającego punktów dla kryterium „Ocena przedstawionego próbnego opracowania jednej sekcji mapy zasadniczej w skali 1:1000 wskazanej przez Zamawiającego wykonanego zgodnie z warunkami technicznymi – część I „Budowa baz danych KSiT – dane mające charakter referencyjny dla SloT” – waga 30%”.

Pismem z dnia 2 listopada 2009 r. Odwołujący złożył odwołanie od rozstrzygnięcia protestu w nieuwzględnionej części (wpływ do Prezesa UZP w dniu 4 listopada 2009 r.; wpływ do Zamawiającego w dniu 2 listopada 2009 r.; data nadania do Prezesa UZP w placówce pocztowej operatora publicznego w dniu 2 listopada 2009 r.), podtrzymując zarzuty, argumenty oraz wnioski zawarte w proteście. Odwołujący nadto podniósł, iż cytowany przez Zamawiającego w rozstrzygnięciu protestu pkt 3.2.3, lit c) warunków technicznych nie ma nic wspólnego z poprawnością importu do bazy EWMAPA na wzorcowe warstwy precyzyjnie zdefiniowanego podkryterium, w ramach którego Zamawiający sprawdzał justyfikację tekstów, nie mającą nic wspólnego z importem na wzorcowe warstwy.

W dniu 19 listopada 2009 r. (pismem z tej samej daty) konsorcjum TMCE przystąpił do postępowania odwoławczego, po stronie Zamawiającego.

Uwzględniając dokumentację z przedmiotowego postępowania o udzielenie zamówienia publicznego, w tym w szczególności postanowienia SIWZ wraz z załącznikami, złożone oferty, jak również biorąc pod uwagę oświadczenia i stanowiska Stron oraz Przystępującego złożone podczas rozprawy, skład orzekający Izby zważył co następuje:

Przede wszystkim Izba stwierdziła, że nie została wypełniona żadna z przesłanek, o których stanowi art. 187 ust. 4 ustawy Pzp, skutkujących odrzuceniem odwołania.

Izba ustaliła również, że przesłanka interesu prawnego w uzyskaniu zamówienia, określona w art. 179 ust. 1 ustawy Pzp, została przez Odwołującego wypełniona. Oferta Odwołującego w rankingu ofert została sklasyfikowana na miejscu trzecim. Natomiast uwzględnienie przez Zamawiającego w rozstrzygnięciu protestu jednego z zarzutów podniesionych przez Odwołującego w proteście, a dotyczącego błędu matematycznego wyliczenia, jak również w przypadku ewentualnego uwzględnienia zarzutu podtrzymanego we wniesionym odwołaniu, a dotyczącego eliminacji z kryterium „poprawność importu do bazy EWMAPA Zamawiającego na wzorcowe warstwy” podkryterium „justyfikacja opisów”,

jak oświadczyły strony na rozprawie, może spowodować sklasyfikowanie oferty Odwołującego na pierwszym (zgodnie z twierdzeniami Odwołującego) lub drugim miejscu (zgodnie z twierdzeniami Zamawiającego), dając mu zatem realne szanse na uzyskanie niniejszego zamówienia.

Mając na uwadze powyższe skład orzekający Izby merytorycznie rozpoznał złożone odwołanie, uznając iż odwołanie nie zasługuje na uwzględnienie.

Izba ustaliła, iż Zamawiający w rozdziale XIV „Opis kryteriów, którymi Zamawiający będzie się kierował przy wyborze oferty (...)” wskazał jako kryterium c) ocenę przedstawionego próbnego opracowania jednej sekcji mapy zasadniczej w skali 1:100 wskazanej przez Zamawiającego, wykonaną zgodnie z Warunkami technicznymi – część I „Budowa baz danych KSiT – dane mające charakter referencyjny dla Słot” o wadze 30%. Jednocześnie dodając, iż sposób obliczania przedmiotowego kryterium nastąpi w oparciu o wskazane podkryteria, tj.:

- „spójność wewnętrzna, zgodność z Instrukcją K-1 i redakcja mapy – waga 60%,
- zachowanie dotychczasowych atrybutów KERG – waga 20%,
- poprawność importu do bazy EWMAPA Zamawiającego na wzorcowe warstwy, wykonana przez wykonawcę w siedzibie Zamawiającego – waga 20%”.

Nadto w „Warunkach technicznych”, stanowiących załącznik nr 1 do wzoru umowy, rozdział 3 „Zasady, zakres i sposób realizacji prac związanych z opracowaniem numerycznej mapy zasadniczej”, pkt 3.2.3. „Wektoryzacja mapy zasadniczej”, litera c) zamieścił postanowienie, iż „Ustala się skalę edycji (redakcji) mapy numerycznej na 1:1000. Należy dokonać generalizacji opisów mapy. Ustala się justyfikację opisów do środka opisu. Wynikiem powyższych czynności powinno być uzyskanie mapy czytelnej i gotowej do wplotu”.

W oparciu o powyższe Izba stwierdziła, iż niewątpliwym jest, że Zamawiający opisując w SIWZ kryterium c) wskazał podkryteria, w oparciu o które dokona obliczenia punktów w przedmiotowym kryterium. Jednak nie określił szczegółowo jakie elementy będzie brał do oceny danego podkryterium, uznając – jak oświadczył w pismach procesowych i na rozprawie - iż wynika to z treści „Warunków technicznych”. Tak więc podkryterium „poprawność importu do bazy EWMAPA Zamawiającego na wzorcowe warstwy” – jego zdaniem – powinno obejmować justyfikacje opisów, który to wymóg Zamawiający postawił w punkcie 3.2.3 c „Warunków technicznych”. Odniesienie do powyższego znalazło także odzwierciedlenie w rozdziale III SIWZ „Opis przedmiotu zamówienia” pkt 3, w którym to Zamawiający zamieścił postanowienie, iż szczegółowy opis i zakres przedmiotu zamówienia określają „Warunki techniczne” będące załącznikiem nr 1 do wzoru umowy. Żaden z wykonawców biorących udział w przedmiotowym postępowaniu, w tym także Odwołujący, nie kwestionował podkryterium „poprawność importu do bazy EWMAPA Zamawiającego na

wzorcowe warstwy”, jak również nie występował o wyjaśnienie czy też bliższe określenie jakie elementy mapy Zamawiający będzie brał pod uwagę, dokonując oceny w tym podkryterium. Nie jest bowiem możliwym – jak Strony stwierdziły zgodnie na rozprawie - zbadanie poprawności wszystkich elementów mapy. Dlatego też Zamawiający badał w tym podkryterium najważniejsze – jego zdaniem – elementy mapy, opierając się na określonych w „Warunkach technicznych” wymogach, stawianych przedmiotowi zamówienia, jak i próbnemu opracowaniu jednej sekcji mapy przedkładanej do oceny Zamawiającego. Oceniał więc także element „justyfikacja opisów”, który to element został wyraźnie wyspecyfikowany w punkcie 3.2.3 c „Warunków technicznych”, poprzez wskazanie wymogu justyfikacji opisów do środka opisu. Odwołujący – jak sam przyznał na rozprawie – tego wymogu nie spełnił, gdyż nie wykonał w przedłożonej próbce mapy justyfikacji środkowej w badanym zakresie, podnosząc w proteście, a następnie w odwołaniu, iż termin „justyfikacja opisów” nie mieści się w podkryterium „poprawność importu do bazy EWMAPA Zamawiającego na wzorcowe warstwy”. Strony inaczej rozumiały podkryterium, w ramach którego oceniano element „justyfikacji opisów”. Odwołujący podnosił bowiem, iż element „justyfikacja opisów” merytorycznie nie ma nic wspólnego z podkryterium, w ramach którego był oceniany. Niemniej jednak czynność importu danych na warstwy mapy zasadniczej - jak podniósł Zamawiający - jest wskazana w „Instrukcji obsługi programu EWMAPA”, a w jej trakcie należy podać podstawowe parametry tekstu, tj. justyfikację, wysokość i podkreślenie. Import tekstów lub symboli, w ramach programu EWMAPA, następuje bowiem – jak wynika z jego instrukcji - po wskazaniu warstwy i podwarstwy tekstowej oraz nazwy importowanego pliku. Jest to więc jeden z elementów poprawności importu na wzorcowe warstwy, a rodzaj justyfikacji – jak wskazał Przystępujący – definiuje sposób w jaki zmieniać się będzie położenie opisów przy zmianach skali bądź podczas eksportu/importu przy wymianie danych pomiędzy systemami klasy GIS. Tak więc skoro element „justyfikacja opisów” jest właściwością elementów znajdujących się na tych warstwach powinien być rozumiany w oparciu o instrukcję do tego programu, a nie definicję zawartą w „Wikipedii”, gdyż to właśnie w instrukcji został on wyraźnie określony. Jak podkreślił Zamawiający wykonawcy mogli dokonać importu danych do bazy EWMAPA Zamawiającego na wzorcowe warstwy w dowolny sposób, niemniej jednak zobowiązani byli osiągnąć określony efekt, zgodny z postawionymi przez Zamawiającego w SIWZ wymogami. Niezastosowanie „justyfikacji opisów” (środkowej – pkt 3.2.3.c „Warunków technicznych”) mogło by spowodować – jak podniósł Zamawiający, przedkładając Izbie w postaci graficznej zrzuty ekranowe i wyrisy z mapy – nie tylko, że nieczytelność mapy, ale i doprowadzić do znacznych różnic w opisach. Tym samym Izba uznała, iż Zamawiający w sposób prawidłowy dokonał oceny w podkryterium, w tym biorąc pod uwagę element „justyfikacja opisów”.

W związku z powyższym orzeczono jak w sentencji.

Izba w poczet materiału dowodowego zaliczyła, przedłożoną przez Zamawiającego, graficznie przedstawioną justyfikację środkową i dowolną w postaci zrzutów ekranowych i wrysów z mapy, uznając je za oświadczenie przedkładającej przedmiotowy materiał strony.

Izba nie stwierdziła naruszenia wskazanych przez Odwołującego przepisów ustawy Pzp.

O kosztach postępowania odwoławczego orzeczono na podstawie art. 191 ust. 6 i 7 ustawy Pzp, czyli stosownie do wyniku postępowania.

Stosownie do art. 194 i 195 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. - Prawo zamówień publicznych na niniejszy wyrok - w terminie 7 dni od dnia jego doręczenia - przysługuje skarga za pośrednictwem Prezesa Urzędu Zamówień Publicznych do Sądu Okręgowego **w Bielsku-Białej.**

Przewodniczący:

.....

Członkowie:

.....

.....